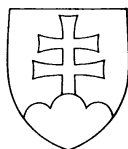


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 8481-41482/2008/Mar/770760208/Z1

Žilina 09.12.2008



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 1., § 8 ods. 2 písm. a) bod 7., § 8 ods.2 písm. c) bod 8., 8 ods. 2 písm. c) bod 9., § 8 ods.2 písm. f) bod 1., § 8 ods.2 písm. f) bod 4., § 8 ods.6 a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa
i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e ,

č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008, vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke **„Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“**, prevádzkovateľa Mobis Slovakia s.r.o., č.405, 013 02 Gbeľany, nasledovne :

a)

V časti b) Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ:(strana 13 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

dopĺňa :

V oblasti ochrany ovzdušia :

- súhlas na vydanie rozhodnutí o užívaní stavieb veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. a) zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane

- ovzdušie, a ktorým sa dopĺňa č. 410/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší) na dočasné užívanie stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ na skúšobnú prevádzku,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ, pre stavbu „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“.

V oblasti odpadov :

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v rozsahu zhromažďovanie - podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prevádzke „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“,

V oblasti ochrany zdravia ľudí :

- posúdenie návrhu na začatie konania o povolení skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“- podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 4 písm. a) zákona zák. č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom zdraví“),
- konanie o posúdení návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi - podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 4 písm. l) zákona o verejnom zdraví.

b)

V časti b) II.Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania (strana 27 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

mení

podmienku A.14 nasledovne :

A.14 V prevádzke nesmie byť prekročený rozsah chemických a pomocných látok a iných látok používaných v procese výroby, uvedený v tabuľke č.1 tohto rozhodnutia, bez povolenia inšpekcie, pričom ich maximálne skladované množstvo nesmie prekročiť projektovanú kapacitu uvedenú v tejto tabuľke.

tabuľka č.1

Proces (názov skladu)	Druh skladovanej látky	Ročný nákup / produkcia (m ³ , t)	Skladované množstvo (kg)	Skladovacie obaly
Povrchová úprava na linke Europe RDC				
Predúprava povrchu materiálu (sklad farieb a chemikálií)	Gardoclean S5176 (odmasťovač)	14,7	2000 t	1 t plast. kontajner
	Gardobond-Active H 7401 (odmasťovač)	0,1	30 t	30 kg sud
	Gardobond 26TA (fosfátovací prostriedok)	2	400 t	200 l sud

	Gardobond V 6513 (fosfátovací prostriedok)	14,8	2000 t	1 t plast.kontajner
	Gardobond-Aditive H 7001 (urýchľovač)	0,13	50 t	25 kg vrecia
	Gardobond-Aditive H 7255	0,13 t	50	25 kg vrecia
	Gardobond-Aditive H 7212	3,8 t	1000	1 t plastový kontajner
ED nanášanie náterových látok (sklad farieb a chemikálií)	RF 6800 F-2	59,1	4 000	200 l sud
	RF 6800 F-1	14,8	1000	200 l sud
	RF 5292	0,2	60	30 kg sud
ČOV (sklad ČOV)	NaOH 100 %	5,48	250	25 kg vrecia
	PAC Mareclean	30,74	1000	1 t plastový kontajner
	Flokulant Marefloc 3PO2	1,16 t	25 kg	25 kg vrecia

c)

V časti b) II.Podmienky povolenia, D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov (strana 37 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

doplna

podmienku D.14 nasledovne :

- D.14.** Podmienky súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi (ďalej len „NO“) podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods.1 písm. g) zákona o odpadoch :
- D.14.1.** Nakladanie s nebezpečnými odpadmi vykonávať v súlade s § 2 zákona o odpadoch v rozsahu zhromažďovanie, triedenie a ich následne odovzdávanie na ďalšie nakladanie s nimi oprávneným organizáciám.
- D.14.2.** Podmienky sa vzťahujú na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vyprodukovanými pri činnosti prevádzky „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov – Lakovňa“, zaradených podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov (ďalej len „Katalóg odpadov“) uvedených v tabuľke č.7a:

tabuľka č.7a

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Množstvo odpadu za rok (t) (predpoklad)	Miesto zhromažďovania odpadov, obaly
08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce or-	NO	Centrum povrchu	Z*	1	ČOV, 1 ks ocel'o-

	ganické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky		vrcho- vých úprav	skládkovanie - D1		vých 200l sudov
11 01 08	Kaly z fosfátovania	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* skládkovanie - D1	24	ČOV, 2ks oceľo- vý 200l sud
13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* Recyklácia – R3	0,2	ČOV, 1ks oceľo- vý 200l sud
13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* skládkovanie - D1	1	ČOV, 1ks oceľo- vý 200l sud
13 05 06	Olej z odlučovačov oleja z vody	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* spaľovanie na pevnine – D10	0,2	ČOV, 1ks oceľo- vý 200l sud
13 08 02	Iné emulzie	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* fyz.chem. úpravu – D8	1	ČOV, 1ks oceľo- vý 200l sud
14 06 03	Iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadlá	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* R2-recyklácia rozpúšťadiel, D10 – spaľovanie na pevnine	1	ČOV, 1ks oceľo- vý 200l sud
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* skládkovanie - D1	20	Sklad farieb a chemikálii, ČOV, 1ks oceľo- vý 200l sud
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované NL	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* skládkovanie - D1	10	ČOV, 1ks oceľo- vý 200l sud
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti (elektro-	NO	Centrum povrcho- vrcho-	Z* recykláciu – R4	0,07 (150 ks)	ČOV, kovový kontajner 1m ³

	nický šrot s obsahom NL, nefunkčné žiarivky)		vých úprav			
16 05 06	Laboratórne chemikálie	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* skládkovanie - D1	0,1	ČOV, PP plastová prepravka
16 06 01	Olovené akumulátory	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* recykláciu – R4	0,1	ČOV, kovová paleta
16 06 02	Ni-Cd akumulátory	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* recykláciu – R4	0,05	ČOV, kovová paleta
19 08 06	Použité iónovýmienné živice	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* fyz.chem. úpravu – D8	1	Vzniknutý odpad je odvázaný priamo z miesta vzniku **
19 08 13	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	NO	Centrum povrcho- vrcho- vých úprav	Z* skládkovanie - D1	60	ČOV, Vstavany oceľový 5m ³ – súčasť technológie

Z* - zhromažďovanie, odovzdanie na zhodnotenie, zneškodnenie oprávneným organizáciám

NO – nebezpečné odpady

** vzniknutý odpad je odvázaný dodávateľskou organizáciou zabezpečujúcou výmenu živice

D.14.3. Pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi je prevádzkovateľ povinný dodržiavať podmienky uvedené v tomto integrovanom povolení.

D.14.4. Celkové ročné množstvo vyprodukovaných nebezpečných odpadov v prevádzke nesmie prekročiť hodnotu 120 t.

D.14.5. Pri vzniku nového druhu NO je prevádzkovateľ povinný požiadať inšpekciu o rozšírenie nakladania s nebezpečným odpadom.

D.14.6. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať pri nakladaní a manipulácii s nebezpečnými odpadmi ustanovenia § 19 zákona o odpadoch a ustanovenia vyplývajúce s vyhlášky č. 283/2001 Z.z. vrátane vedenia evidencie na príslušných tlačivách a ohlasovaciu povinnosť o nakladaní s odpadmi.

D.14.7. Nebezpečné odpady označovať určenými vyplnenými identifikačnými listami nebezpečného odpadu.

- D.14.8.** Všetky miesta zhromažďovania, manipulačné plochy, nádoby a kontajnery na nebezpečné odpady musia byť označené varovnými symbolmi a identifikačným listom nebezpečných odpadov.
- D.14.9.** Nebezpečné odpady odovzdávať na zhodnotenie, resp. zneškodnenie len oprávneným organizáciám, ktoré majú oprávnenie na ich zhodnocovanie resp. zneškodňovanie, príp. je držiteľom autorizácie, v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov v odpadovom hospodárstve (organizácie sa musia pri uzatváraní zmluvných vzťahov preukázať právoplatným rozhodnutím na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, resp. autorizáciou).
- D.14.10.** Nakladanie s nebezpečnými odpadmi musí byť vykonávané podľa vypracovaného plánu havarijného zabezpečenia s NO.
- D.14.11.** Zabezpečiť umiestnenie plánu opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečným odpadom na viditeľnom a prístupnom mieste, v mieste zhromažďovania nebezpečných odpadov. Zabezpečiť, aby pracovníci, ktorí nakladajú s NO boli oboznámení s postupom nakladania s NO a s plánom opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s NO.
- D.14.12.** Prevádzkovateľ je povinný každé 3 roky oznámiť inšpekcii, že nedošlo k zmene v nakladaní s nebezpečným odpadom. V prípade, že počas 3 rokov dôjde k zmene v nakladaní s nebezpečným odpadom, prevádzkovateľ je povinný ihneď požiadať inšpekciu o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude súhlas na nakladanie s NO.
- D.14.13.** Nebezpečné odpady je možné skladovať maximálne po dobu 1 rok.
- D.14.14.** Skladovanie NO vykonávať v súlade s prevádzkovým poriadkom pre sklad NO. V miestach, kde sa skladuje nebezpečný odpad musí byť umiestnený prevádzkový poriadok pre skladovanie NO a plán havarijných opatrení pre prípad úniku nebezpečných odpadov.
- D.14.15.** Nebezpečné odpady je možné zhromažďovať na vyhradených miestach v prevádzke, ktoré musia byť zabezpečené a prevádzkované tak, aby nedošlo k nežiadúcemu úniku odpadov do okolia.
- D.14.16.** Ohlasovať ustanovené údaje z evidencie o prepravovaných NO príslušným správnym orgánom.
- D.14.17.** Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť uprednostnenie materiálového zhodnocovania odpadov pred energetickým zhodnocovaním.
- D.14.18.** Viest' a uchovávať evidenciu odpadov na evidenčnom liste podľa zák. č. 223/2001 Z.z. o odpadoch, v náväznosti na všeobecne záväzné právne predpisy v odpadovom hospodárstve, pre každý odpad zvlášť.

d)

V časti b) II.Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, I.2.1 Podzemné vody (strana 41 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/ 770760208)

mení

v podmienke I.2.1.1 , tabuľku č.9 nasledovne :

tabuľka č. 9

Kontrolný profil	Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy/Technika
monitorovacia sieť: RF-1,RF-2 PM-5,PM-6, PM 12 SM-1,SM- 4 SM- 5	- hladina vody, teplota, pH, - vodivosť, CHSK _{Mn} , dusičnany, NEL-IR, uhl'ovodíkový index, BTEX, TOC	1 x štvrťročne	- podľa platných Slovenských technických noriem - v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 296/2005 Z.z. a s platnými Slovenskými technickými normami
monitorovacia sieť: RF-1,RF-2 PM-5,PM-6, PM-12 SM-1, SM-2, SM-3, SM- 4 SM- 5	Doplnenie sledovaní o: - amoniakálne ióny, dusitany, fosforečnany, sírany, - železo , mangán, - súbor ťažkých kovov (Ag, Cd, Cr celk., Cu, Hg, Ni, Pb, Zn)	1 x ročne	
SM-2, SM-3	zákal, dusičnany, TOC, CHSK _{Mn}	kontinuálne *	

CHSK_{Mn} - chemická spotreba kyslíka manganistanom, TOC – celkový organický uhlík, NEL-IR – nepolárne extrahovateľné látky, BTEX - súbor aromatických uhl'ovodíkov, Ag - striebro , Cd - kadmium, Cr celk. – chróm celkový, Cu - meď, Hg - ortuť, Ni - nikel, Pb -olovo, Zn – zinok, pH – reakcia vody

* - údaje poskytované správcovi pásma hygienickej ochrany vodného zdroja (Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina)

d)

~~V časti b) II.Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, I.2.1 Podzemné vody (strana 41 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/ 770760208)~~

mení

v bode I.2.1.1 , tabuľku č.9 a podmienku I.2.1.2 nasledovne :

tabuľka č. 9

Kontrolný profil	Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy/Technika
monitorovacia sieť: RF-1,RF-2	— hladina vody, teplota, pH, — vodivosť, CHSK _{Mn}	1 x štvrťročne	— podľa platných Slovenských technických noriem — v súlade s vyhláškou MŽP SR č.

PM-5, PM-6, PM-12 SM-1, SM-4 SM-5	dušičnany, NEL-IR , uhlíkovodíkový index , BTEX, TOC		296/2005 Z.z. a s platnými Slo- venskými technickými normami
monitorova- cia sieť: RF-1, RF-2 PM-5, PM-6, PM-12 SM-1, SM-4 SM-5	amoniakálne ióny , dušitany , fosforečna- ny , sírany , železo , mangán , súbor ťažkých kovov (Ag, Cd, Cr _{celk.} , Cu, Hg, Ni, Pb, Zn)	1 x ročne	
SM-2, SM-3	zákal, dušičnany, TOC, CHSK _{Mn}	kontinuálne *	

CHSK_{Mn} – chemická spotreba kyslíka manganistanom, TOC – celkový organický uhlík, NEL-IR – nepolárne extrahovateľné látky, BTEX – súbor aromatických uhľovodíkov, Ag – striebro, Cd – kadmium, Cr celk. – chróm celkový, Cu – meď, Hg – ortuť, Ni – nikel, Pb – olovo, Zn – zinok, pH – reakcia vody

* – údaje poskytované správcovi pásma hygienickej ochrany vodného zdroja (Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrieká cesta 107, 010 01 Žilina)

I.2.1.2 Ďalšie podmienky monitoringu podzemných vôd

a) Miesto odberu vzoriek :

RF-1, RF-2 (RF - referenčný vrt)
PM-5, PM-6, PM-12 (PM – primárny monitoring)
SM-1, SM-2, SM-3, SM-4, SM-5 (SM – sekundárny monitoring)

b) Spôsob odberu vzoriek :

- bodovou vzorkou

c) Metóda a spôsob vykonávania rozborov :

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré odoberú a stanovia autorizované laboratória MŽP SR a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch,
- teplota a pH budú stanovené na mieste.

d) Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov

- podľa prílohy č.4 nar. vlády č. 296/2005 Z.z.
- použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.

e)

V časti b) II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, I.2.2 Povrchové vody (strana 42 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

mení

v bode I.2.2.1 , tabuľku č.10 nasledovne :

tabuľka č. 10

Kontrolný profil	Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy /Technika
Potok Kotrčina : „A“ - nad lakovňou (PV-1) „B“ - pod lakovňou (PV-2)	- teplota vody, pH, - vodivosť, rozpustený kyslík, CHSK _{Mn} , dusičnanový dusík, NEL-IR, uhl'ovodíkový index, BTEX, TOC	1 x štvrťročne	- podľa platných Slovenských technických noriem - v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 296/2005 Z.z. a s platnými Slovenskými technickými normami
„C“ - za koalescenčným odlučovačom ropných látok	NEL-IČ	1 x štvrťročne	
„D“ - na odtoku dažďových vôd zo strechy lakovne do vsaku - EL-WA	- teplota vody, pH, - vodivosť, CHSK _{Mn} , uhl'ovodíkový index, BTEX, TOC	-1 x štvrťročne (na začiatku dažďa), - vždy po havarijných stavov na RTO	

CHSK_{Mn} - chemická spotreba kyslíka manganistanom, TOC – celkový organický uhlík, NEL-IČ – nepolárne extrahovateľné látky (infračervené), BTEX - súbor aromatických uhl'ovodíkov, pH – reakcia vody, N-NO₃ – dusičnanový dusík

e)

~~V časti b) II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, I.2.2 Povrchové vody (strana 42 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)~~

~~mení~~

~~v bode I.2.2.1, tabuľku č.10 a podmienku I.2.2.2 nasledovne :~~

~~tabuľka č.10~~

Kontrolný profil	Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy /Technika
Potok Kotrčina : „A“ - nad lakovňou „B“ - pod lakovňou	- teplota vody, pH, - vodivosť, rozpustený kyslík, CHSK_{Mn}, dusičnanový dusík, NEL-IR, uhl'ovodíkový index, BTEX, TOC	1 x štvrťročne	- podľa platných Slovenských technických noriem - v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 296/2005 Z.z. a s platnými Slo-

„C“ za koalescenčným odlučovačom ropných látok	NEL IČ	1 x štvrťročne	venskými technickými normami
„D“ na odtoku dažďových vôd zo strechy lakovne do vsaku ELWA 14	teplota vody, pH, vodivosť, CHSK _{Mn} , uhlíkový index, BTEX, TOC	1 x štvrťročne (na začiatku dažďa), vždy po havarijných stavov na RTO	

CHSK_{Mn} – chemická spotreba kyslíka manganistanom, TOC – celkový organický uhlík, NEL IČ – nepolárne extrahovateľné látky (infračervené), BTEX – súbor aromatických uhľovodíkov, pH – reakcia vody, N NO₃ – dusičnanový dusík

I.2.2.1 Ďalšie podmienky monitoringu povrchových vôd

a) Miesto odberu vzoriek :

- „A“ - povrchový potok Kotrčina - nad prevádzkou lakovne
- „B“ - povrchový potok Kotrčina – pod prevádzkou lakovne
- „C“ - za koalescenčným odlučovačom ropných látok.
- „D“ - rozdeľovacia šachta dažďovej kanalizácie, na vtoku do ELWA č.14

b) Spôsob odberu vzoriek :

- „A“, „B“, „C“, „D“ - bodová vzorka

c) Metóda a spôsob vykonávania rozborov :

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré odoberú stanovia akreditované laboratória pre oblasť vôd a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch,
- teplota a pH budú stanovené na mieste.

d) Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov

- podľa prílohy č.4 nar. vlády č.296/2005 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kvalitu a kvalitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd a osobitných vôd, (ďalej len nar. vlády č.296/2005 Z.z.),
- použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde

f)

V časti b) II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, I.2.3 Odpadové vody (strana 42 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

mení

v podmienke I.2.3.2.1 údaje v tabuľke č.11 nasledovne :

tabuľka č.11

Parameter	Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
Množstvo vypúšťaných priemyselných odpadových	„A1“ „A2“	1 x týždenne	- meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ priamo na kontinuál-

vôd : - z prevádzky RDC [m ³] - z prevádzky Lakovne Mobis			nom indukčnom prietokomeru, resp. nepriamo rozdielom nameraných hodnôt, - výsledky merania písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka
Množstvo vypúšťaných priemyselných odpadových vôd z ČOV [m ³]	„B“	1 x týždenne	- meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ na kontinuálnom indukčnom prietokomeru - výsledky merania písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : v celom rozsahu ukazovateľov podľa limitov pre Skupinovú kanalizáciu Žilina (ďalej len „SKK“)	„C1“ „C2“ na vstupe do ČOV	Počas skúšobnej prevádzky 1 x týždenne*	- kontrolu kvality vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody bude zabezpečovať prevádzkovateľ podľa podmienok uvedených v opatrení č. I.2.3.2.2
pH, CHSK _{Cr} , BSK ₅ , N celk, P celk, Ni, Zn, fluori- dy, NEL	„C1“ „C2“ na vstupe do ČOV	Počas trvalej prevádzky 1 x za 3 mesiace	
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : v celom rozsahu ukazovateľov podľa limitov pre „SKK“	„D“ na výstupe z ČOV	Počas skúšobnej prevádzky 1 x týždenne*	- kontrolu kvality vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody bude zabezpečovať prevádzkovateľ podľa podmienok uvedených v opatrení č. I.2.3.2.2
pH, CHSK _{Cr} , BSK ₅ , N celk, P celk, Ni, Zn, fluori- dy, NEL	„D“ na výstupe z ČOV	Počas trvalej prevádzky 1 x za 3 mesiace	

* Interval predkladania rozborov v ďalšom období skúšobnej prevádzky bude upravený podľa výsledkov rozborov za prvé dva mesiace skúšobnej prevádzky.

f)

~~V časti b) II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, I.2.3 Odpadové vody (strana 42 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)~~

~~mení~~

~~podmienku I.2.3.2.2 nasledovne:~~

~~I.2.3.2.2 Ďalšie podmienky monitoringu priemyselných odpadových vôd:~~

Kontrolný profil:

~~„E“ na výtoku zo zásobnej nádrže (z akumulčných nádrží 7 a 10 m³)~~

~~„F“ na odtoku priemyselných odpadových vôd z nádrží (7 a 10 m³)~~

Miesto odberu vzoriek:

~~— kontrolné vzorky kvality vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody budú odoberané v kontrolnom profile „F“ na odtoku priemyselných odpadových vôd z akumulčných nádrží (v mieste stáčacej plochy odpadových vôd).~~

Meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd:

~~— meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ na výtoku zo zásobnej nádrže (z akumulčných nádrží 7 a 10 m³), v kontrolnom profile „E“~~

Spôsob odberu vzoriek:

~~— bodová vzorka~~

Metóda a spôsob vykonávania rozborov:

~~— do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovia laboratória uvedené vo Vestníku MŽP SR a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch,~~
~~— teplota a pH budú stanovené na mieste.~~

Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov

~~— podľa prílohy č.4 nar. vlády č.296/2005 Z.z.,~~

~~— použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.~~

podmienku I.2.3.2.3 nasledovne :

I.2.3.2. 3. Po prvom a po druhom mesiaci skúšobnej prevádzky predložiť inšpekcii a Severoslovenským vodárňam a kanalizáciám, a.s., Žilina rozbery kvality vyčistených odpadových vôd s odberom vzoriek na výstupe z ČOV a výstupe zo závodu MOBIS v celom rozsahu ukazovateľov podľa limitov pre SKK Žilina s údajmi o množstve vypúšťaných odpadových vôd.

Lehota : na konci mesiaca, do 7 dní po obdržaní výsledkov rozborov

g)

V časti b) II. Podmienky povolenia, (strana 36/46 rozhodnutia č.3355/770760105/891-Ma)

mení a dopĺňa

podmienku „J. Opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke“ nasledovne :

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku , opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

J. 1. Prevádzkovateľ je povinný pri každom zlyhaní činností ohrozujúcich bezpečnosť zdravia alebo ohrození životného prostredia:

- a) vykonať opatrenia na zabránenie ďalšieho ohrozenia,
- b) vykonať opatrenia na zamedzenie ďalšieho vplyvu zlyhania činností

J. 2. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať opatrenia pre prípady zlyhania činnosti v prevádzke uvedené v schválenom havarijnom pláne a v STPP a TOO.

J. 3. V prípade zlyhania činnosti v prevádzke zabezpečiť odčerpanie a zneškodnenie pracovných médií, vstupných surovín a pomocných chemikálií, zabezpečiť dekontamináciu

zariadenia, rozvodov a ostatných prevádzkových priestorov, zabezpečiť odvoz vzniknutých odpadov v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.

- J. 4. Prevádzkovateľ nesmie zaviesť alebo testovať nové zariadenia (prístroje), ktoré zvýšia znečistenie z prevádzky.
- J. 5. Prevádzkovateľ je povinný všetky zmeny v prevádzke neodkladne hlásiť inšpekcii.
- J. 6. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť :
- a) pri poruche technologického zariadenia (únik nebezpečných látok) :
 - realizovať preškolenie obsluhy liniek a ostatných pracovníkov na zaobchádzanie s chemikáliami,
 - realizovať preškolenie obsluhy prevádzkových zariadení a ostatných pracovníkov na havarijný plán vody, POH, prevádzkový poriadok jednotlivých prevádzkových zariadení ,
 - b) pri požari :
 - realizovať preškolenie obsluhy prevádzkových zariadení a ostatných pracovníkov na požiaru ochranu.
- J. 7. Počas skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ dodržiavať nasledovné podmienky :
1. Zabezpečiť odstránenie nedostatkov uvedených v stanovisku Inšpektorátu práce Žilina č. IZA-180-4-2.2/ZS-C22-08 zo dňa 13.11.2008, do 20.12.2008 . Odstránenie nedostatkov písomne oznámiť Inšpektorátu práce Žilina.
Lehota : do 1 mesiaca od vydania právoplatného rozhodnutia
 2. Počas prevádzky je prevádzkovateľ povinný z hľadiska ochrany zdravia ľudí uplatňovať ustanovenia zákona č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (záväzné stanovisko RÚVZ so sídlom v Žiline k skúšobnej prevádzke č. A/2008/05553/PPL zo dňa 20.11.2008) najmä :
 - 2.1. V ďalšom stupni konania je potrebné postupovať podľa zákona č.355/2007 Z.z.
 - 2.2. Užívateľ stavby povinný predložiť orgánu na ochranu verejného zdravia (RÚVZ so sídlom v Žiline) protokoly o meraní fyzikálnych a chemických faktorov v pracovnom prostredí, protokol o mikroklimatických podmienkach v pracovnom prostredí.
 - 2.3. Pri manipulácii s nebezpečným odpadom je postupovať podľa zákona NR SR č. 409/2006 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
 - 2.4. V ďalšom konaní predložiť orgánu na ochranu zdravia - RÚVZ so sídlom v Žiline, podľa § 11 NV SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, v spojení s § 3 zákona NR SR č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a prípravkoch, prevádzkový poriadok pre prácu s nebezpečnými chemickými faktormi.
 3. Prevádzkovateľ je počas skúšobnej prevádzky povinný zabezpečiť splnenie podmienok Severoslovenských vodární a kanalizácie, a. s., Žilina:
 - 3.1. Dočasnú prevádzku kolaudovaných objektov a súvisiacich činností zabezpečovať v súlade s podmienkami ochrany VZ Teplica nad Váhom a s podmienkami prevádzky, stanovenými aktualizovanými a schválenými miestnymi prevádzkovými poriadkami jednotlivých kanalizácií, plánom odpadového hospo-

- dárstva a havarijným plánom. V prevádzke objektov dodržiavať výrobné postupy tak, aby nedochádzalo spádom emisii k zhoršeniu funkčnosti vsakovacieho systému v areáli závodu.
- 3.2. Na vybudovanom monitorovacom vrte pre objekt RDC a ostatných monitorovacích vrtoch areálu MOBIS zabezpečovať monitorovanie kvality podzemnej vody v určených termínoch, režime a rozsahu zodpovedajúcom prevádzke objektu. Správy z monitorovania kvality podzemnej vody a kvality vody vsakovacieho systému „Rausiko“ zo strechy objektu RDC a striech príľahlých objektov, predkladať pravidelne našej spoločnosti. V prípade nepriaznivého vývoja kvality vody realizovať účinné nápravné opatrenia.
 - 3.3. Registrácia údajov o stave hladiny odpadových vôd v odkalovacej v šachte výtláčného vedenia priemyselných OV z povrchových úprav objektu M 003 nezabezpečuje vylúčenie havárie. Žiadame riešiť prenos údajov do dispečingu MOBIS, za účelom zabezpečenia realizácie urýchlených nápravných opatrení.
 - 3.4. Trvalé dodržiavať podmienky pre manipuláciu s nebezpečnými látkami používanými v prevádzke lakovne a ČOV a nebezpečnými odpadmi produkovanými prevádzkou lakovne a ČOV v zmysle schváleného programu odpadového hospodára a príslušných vnútorných predpisov spracovaných v súlade s platnou legislatívou.
 - 3.5. V objekte RDC a prevádzke objektu povrchových úprav nesmie dôjsť k prepojeniu systému pitného a technologického vodovodu.
 - 3.6. V objekte povrchových úprav a ČOV pravidelne obnovovať a v prípade poškodenia okamžite opraviť liate epoxidové podlahy, epoxidové povrchové úpravy rigolov a havarijných záchytok, zabezpečujúce vodotesnosť voči prestupu nebezpečných látok do podzemných vôd.
 - 3.7. Počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť min. dva rozborov odpadových vôd so stanovením koncentrácie následovných látok : Al, Fe, Mo, Se, Sn, S, Ti a TOC. Požadované stanovenia žiadame uskutočniť nezávislým akreditovaným laboratóriom, z odpadových vôd vypúšťaných zo závodu MOBIS do verejnej kanalizácie, za bežnej prevádzky z 8 hodinovej zlievanej vzorky. Požadované údaje predložiť správcovi kanalizácie min. 2 týždne pred ukončením skúšobnej prevádzky.
 - 3.8. Zabezpečiť, aby spustenie optického a zvukového alarmu pri maximálnej havarijnej hladine v nádrži N2 bolo rozšírené aj na hlásenie hladinového čidla o zaplavení kalovej šachty – poruchy na výtlaku odpadových vôd.
4. Počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť:
 - zvýšenú kontrolu všetkých zariadení a do prevádzkových záznamov zaznamenávať všetky odchýlky od projektovaného stavu, havarijné situácie, vykonané opravy a zásahy do prevádzky.
 5. Počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť vykonanie prvého oprávneného merania znečisťujúcich látok unikajúcich z prevádzky „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ do ovzdušia podľa vyhl. 408/2003 Z.z. a podľa podmienok uvedených v tabuľke č.8 a podmienok č. I.1.1 integrovaného povolenia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008 (ďalej len „IP“).
Výsledok merania predložiť so žiadosťou o povolenie trvalého užívania stavby inšpekcií.
 6. Monitorovať vstupy do prevádzky a výstupy z prevádzky :

- dennú spotrebu elektrickej energie, chemikálii, zemného plynu, pary a vstupných surovín (podľa I.6.1, I.6.2 IP),
 - množstvo povrchovo upravených kovových dielcov za deň.
- Výsledok monitoringu a hodnoty prepočítané na jednotku výstupného produktu, predložiť inšpekcii so žiadosťou o povolenie trvalého užívania stavieb.

7. Monitorovať množstvo odoberanej vody v miestach najväčšej spotreby (podľa I.6.3 IP). Namerané hodnoty odčítavať 1 x týždenne a zaznamenávať do prevádzkového denníka jednotlivých prevádzok.
8. Sledovať kvalitu a kvantitu produkovaných odpadov a porovnať ich s pôvodnými predpokladmi navrhovaného a realizovaného riešenia.
9. Po ukončení skúšobnej prevádzky zabezpečiť vyhodnotenie priebehu skúšobnej prevádzky. Výsledky spracovať do STPP a TOO, do prevádzkových poriadkov skladov a zariadení určených na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami (plány údržby a opráv a plány kontrol), do prevádzkových poriadkov pre jednotlivé výrobné uzly, do prevádzkovej evidencie (podľa vyhlášky MŽP SR č. 61/2004 Z.z.) a predložiť so žiadosťou o povolenie zmeny integrovaného povolenia (v súvislosti s povoľovaním trvalého užívania stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“) inšpekcii.
Lehota : minimálne 2 mesiace pred ukončením skúšobnej prevádzky stavby
10. Prevádzkovateľ je povinný po skončení skúšobnej prevádzky požiadať inšpekciu o uvedenie stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RD“ do trvalej prevádzky.
Lehota : minimálne 2 mesiace pred ukončením skúšobnej prevádzky
11. Po skončení skúšobnej prevádzky stavba nemôže byť užívania bez právoplatného povolenia na trvalú prevádzku.
12. Prevádzkovateľ je povinný pri každom zlyhaní činností ohrozujúcich bezpečnosť zdravia, alebo ohrození životného prostredia:
 - vykonať opatrenia na zabránenie ďalšieho ohrozenia,
 - vykonať opatrenia na zamedzenie ďalšieho vplyvu zlyhania činností.
17. V prípade preukázania nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti, prostredníctvom monitoringu, operatívne okamžite informovať inšpekciu a riešiť elimináciu vhodnými technickými a organizačnými opatreniami.
18. V prípade zlyhania činnosti v prevádzke zabezpečiť odčerpanie a zneškodnenie pracovných médií, vstupných surovín a pomocných chemikálii, zabezpečiť dekontamináciu zariadenia, rozvodov a ostatných prevádzkových priestorov, zabezpečiť odvoz vzniknutých odpadov v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.
19. Prevádzkovateľ nesmie zaviesť alebo testovať nové zariadenia (prístroje), ktoré zvýšia znečistenie z prevádzky.

20. Prevádzkovateľ je povinný všetky zmeny v prevádzke neodkladne hlásiť inšpekcii.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“, prevádzkovateľa Mobis Slovakia s.r.o., č.405, 013 02 Gbeľany, uvedené v integrovanom povolení č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008, zostáva nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ vydáva podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 1., § 8 ods. 2 písm. a) bod 7., § 8 ods.2 písm. c) bod 8., 8 ods. 2 písm. c) bod 9., § 8 ods.2 písm. f) bod 1., § 8 ods.2 písm. f) bod 4., § 8 ods.6 a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, zmenu integrovaného povolenia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008 pre prevádzku „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“, na základe žiadosti Mobis Slovakia s.r.o., č.405, 013 02 Gbeľany, zo dňa 17.09.2008, ktorej súčasťou je žiadosť o vydanie povolenia na skúšobnú prevádzku stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“, predložených dokladov a vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia požiadal o zníženie správneho poplatku podľa položky 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“) o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch, s prihliadnutím na rozsah a náročnosť posudzovanej zmeny v prevádzke.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 5.000,- Sk, kolkovou známkou.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 23.09.2008 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008, ktorého súčasťou bola žiadosť o vydanie povolenia na skúšobnú prevádzku stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“, podľa § 80 stavebného zákona. Zároveň nariadila ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na 13.11.2008.

Na ústnom pojednávaní, v súlade s ustanoveniami § 13 ods.3 zákona o IPKZ a § 33 ods.2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia a pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti.

K vydaniu povolenia na zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ sa vyjadrili tieto dotknuté orgány štátnej správy : RÚVZ so sídlom v Žiline (č. A/2008/05553/PPL zo dňa 20.11.2008), Krajské riaditeľstvo HaZZ v Žiline (č. KRHZ – 126 – 224/ 2008, zo dňa 20.11.2008), Inšpektorát práce Žilina (č. IZA-180-4-2.2/ZS-C22-08 zo dňa 13.11.2008), Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., Žilina (20.11.2008), Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., Žilina (10.12.2008).

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 a § 13 zákona o IPKZ:

RÚVZ so sídlom v Žiline – záväzné stanovisko na kolaudáciu stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ (č. A/2008/05553/PPL zo dňa 20.11.2008) :

1. V ďalšom stupni konania je potrebné postupovať podľa zákona č.355/2007 Z.z.
2. Z predloženej dokumentácie vyplýva, že navrhovaná stavba „Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ by mohlo mať negatívny dopad na zdravie zamestnancov (fyzikálne a chemické faktory v pracovnom prostredí, mikroklimatické podmienky v pracovnom prostredí, práca s bremenami, fyzická a pracovná záťaž).
3. Preto je užívateľ stavby povinný predložiť orgánu na ochranu verejného zdravia (RÚVZ so sídlom v Žiline) protokoly o meraní fyzikálnych a chemických faktorov v pracovnom prostredí, protokol o mikroklimatických podmienkach v pracovnom prostredí.
4. Vzhľadom k tomu, že pri uvedenej činnosti sa bude manipulovať s odpadom, ktorý je klasifikovaný aj ako nebezpečný odpad, je potrebné postupovať podľa zákona NR SR č. 409/2006 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
5. Súčasťou ďalších konaní bude potrebné predložiť orgánu na ochranu zdravia - RÚVZ so sídlom v Žiline, podľa § 11 NV SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, v spojení s § 3 zákona NR SR č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a prípravkoch, prevádzkový poriadok pre prácu s nebezpečnými chemickými faktormi.

Pracovné priestory prevádzky vyhovujú požiadavkám NV SR č.391/2006 Z.z. o minimálnych požiadavkách na pracovisko.

Stanovisko inšpekcie : Podmienky boli zapracované do časti „Požiadavky na skúšobnú prevádzku“, opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke, J.7 Počas skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ dodržiavať nasledovné podmienky“, v podmienke č. J.7.2.

Krajské riaditeľstvo HaZZ v Žiline – stanovisko k realizácii stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ – časť povrchové úpravy (ED časť) v areáli Mobis Slovakia, Gbeľany (č. KRHZ – 126 – 224/ 2008, zo dňa 20.11.2008) :

- k vydaniu kolaudačného rozhodnutia z hľadiska protipožiarnej bezpečnosti nemá pripomienky.

Inšpektorát práce Žilina – záväzne stanovisko k povoleniu skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ (IZA-180-4-2.2/ZS-C22-08 zo dňa 13.11.2008) :

- súhlasí s vydaním povolenia na skúšobnú prevádzku za podmienky, že stavebník odstráni zistené nedostatky do termínu 20.12.2008 a ich odstránenie písomne oznámi inšpekcii práce do mesiaca od vydania právoplatného rozhodnutia, v tomto rozsahu :

1. Do komunikácie, na podlahe pred linkou, zasahuje rúra, ktorá vytvára nebezpečné miesto na zakopnutie (rúra nie je prekrytá napr. stupňom alebo rampou so sklonom 1 : 6), čo je v rozpore s § 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 26 ods. 1 písm. b) vyhl. SÚBP č. 59/1982 Zb. v znení vyhl. č. 484/90 Zb.
2. Rozvodné potrubie na vodu pre linku nie je dostatočne chránené proti korózii a označené podľa druhu dopravovanej látky, čo je v rozpore s § 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 27 ods. 1 SÚBP č. 59/1982 Zb. v znení vyhl. č. 484/90 Zb.
3. Potrubia na vodu pre linku nie sú dostatočne zaizolované proti popáleniu, čo je v rozpore § 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 4 ods. 1 príloha č.1 bod 2.10. nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z..
4. Na podlahe nie sú trvanlivým spôsobom farebne vyznačené okraje trasy linky, do ktorej nie je možné pri prevádzke vstupovať (a zóny nebezpečenstva), čo je v rozpore s § 6 ods. 1 d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 4 ods.1 príloha č. 1 bod 2.8.nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z.
5. Nie sú bezpečnostne označené dvere na vstupe do miestnosti : - kompresorovne, redukčnej stanice pary, úpravne vody, ČOV, dieselagregátu, čo je v rozpore s § 13 ods.6 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov,
6. Hrany vyvýšených stupňov na vstupe do miestnosti, kde je umiestnené pomocné technologické zariadenie a taktiež sklony na podlahe vytvárajúce záchytné nádrže nie sú bezpečnostné označené odlišenie od okolitej podlahy, čo je rozpore s § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov.
7. Cez priechodovú uličku, ktorá vedie k lisovni kalu v ČOV, sú v strede inštalované motory čerpadiel a potrubia nad podlahou, ktoré nie sú prekryté rampou so sklonom 1 : 6, čo je v rozpore s § 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov,
8. Šachty a priehlbne v miestnosti ČOV nie sú zakryté poklopom alebo ohradené zábradlím, čo je v rozpore s § 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, bodom 12.5 prílohy č.1 NV SR č.391/2006 Z.z..
9. Niektoré schodišťové ramená na výstupe na jednotlivé podlažia linky a k pomocným technológiám nemajú odlišený nástupný a výstupný stupeň od okolitej podlahy, čo je v rozpore s § 6 ods.1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, čl. 36 STN 73 4130.
10. Plochy skladovacej zóny nie sú v sklade tovaru viditeľne označené bielymi alebo žltými pruhmi, čo je v rozpore s § 13 ods.6 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 8 ods.1 vyhl. SÚBP č. 59/1982 Zb. v znení vyhl. č. 484/90 Zb., nedodržaním bezpečnostnej úrovne , ktorá vyplýva z čl. 4.3.2 STN 26 9030.
11. Pre sklad nie sú vypracované miestne predpisy, čo je v rozpore § 6 ods. 1 písm. l) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne , ktorá vyplýva z čl. 3.2 STN 26 9030.
12. Na teplomeroch a tlakomeroch systému na prívod vykurovacieho média nie sú označené maximálne dovolené prevádzkové hodnoty, čo je rozpore s § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 6 vyhl. SÚBP č. 59/1982 Zb. v znení vyhl. č. 484/1990 Zb.
13. Neboli predložené pasporyty tlakových nádob v kompresorovne a prívodu pary, čo je v rozpore § 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 7 ods.1 vyhl. MPSVaR SR č. 718/2002 Z.z.
14. Nebola vypracovaná revízna kniha plynových spotrebičov horákov na 50 kW, čo je v rozpore s § 6 ods. 1 písm. l) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 4 vyhl. SÚBP č. 59/1982 Zb. v znení vyhl. č. 484/1990 Zb. , nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 159 STN 070703.

15. Nie je k dispozícii technická dokumentácia od lakovacej linky v slovenskom jazyku vrátane návodu na bezpečné používanie, čo je v rozpore s § 6 ods.1 písm.l zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, nadväzne na vyhl. SÚBP č. 59/1982 Zb. v znení vyhl. č. 484/1990 Zb.

Stanovisko inšpekcie : Podmienky boli zapracované do časti „Požiadavky na skúšobnú prevádzku“, opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke, J.7 Počas skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ dodržiavať nasledovné podmienky“, v podmienke č. J.7.1.

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., Žilina :

A/ Ku konaniu o zmene integrovaného povolenia :

So zmenou integrovaného povolenia pre prevádzku „Závod na výrobu automobilov a modulov MOBIS –povrchové úpravy - Europe RDC“ súhlasíme, nakoľko zmenou povolenia nedôjde k nepriaznivému ovplyvneniu kvality podzemných vôd, kvality a kvantity vypúšťaných predčistených odpadových vôd do verejnej kanalizácie.

B/ K povoleniu dočasného užívania stavby „Závod na výrobu automobilov a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav - Europe RDC“:

Na základe našou organizáciou uplatnených pripomienok, ktoré sú súčasťou integrovaného povolenia predmetnej stavby a nášho vyjadrenia ku zahájeniu technologických skúšok v rámci skúšobnej prevádzky RDC centrum logistiky a povrchových úprav č. 12711/2008/Bš zo dňa 30.10.2008 s vydaním povolenia pre dočasné užívanie predmetnej stavby za nasledovných podmienok :

1. Dočasnú prevádzku kolaudovaných objektov a súvisiacich činností zabezpečovať v súlade s podmienkami ochrany VZ Teplička nad Váhom a s podmienkami prevádzky, stanovenými aktualizovanými a schválenými miestnymi prevádzkovými poriadkami jednotlivých kanalizácií, plánom odpadového hospodárstva a havarijným plánom. V prevádzke objektov dodržiavať výrobné postupy tak, aby nedochádzalo spádom emisii k zhoršeniu funkčnosti vsakovacieho systému v areáli závodu.
2. So zahájením skúšobnej prevádzky na vybudovanom monitorovacom vrte pre objekt RDC a ostatných monitorovacích vrtoch areálu MOBIS zabezpečovať monitorovanie kvality podzemnej vody v určených termínoch, režime a rozsahu zodpovedajúcom prevádzke objektu. Správy z monitorovania kvality podzemnej vody a kvality vody vsakovacieho systému „Rausiko“ zo strechy objektu RDC a striech príslušných objektov, predkladať pravidelne našej spoločnosti. V prípade nepriaznivého vývoja kvality vody realizovať účinné nápravné opatrenia.
3. Registrácia údajov o stave hladiny odpadových vôd v odkaľovacej v šachte výtlačného vedenia priemyselných OV z povrchových úprav objektu M 003 nezabezpečuje vylúčenie havárie. Žiadame riešiť prenos údajov do dispečingu MOBIS, za účelom zabezpečenia realizácie urýchlených nápravných opatrení.
4. Trvalé dodržiavať podmienky pre manipuláciu s nebezpečnými látkami používanými v prevádzke lakovne a ČOV a nebezpečnými odpadmi produkovanými prevádzkou lakovne a ČOV v zmysle schváleného programu odpadového hospodára a príslušných vnútorných predpisov spracovaných v súlade s platnou legislatívou.
5. V objekte RDC a prevádzke objektu povrchových úprav nesmie dôjsť k prepojeniu systému pitného a technologického vodovodu.
6. V objekte povrchových úprav a ČOV pravidelne obnovovať a v prípade poškodenia okamžite opraviť liate epoxidové podlahy, epoxidové povrchové úpravy rigolov a havarijných záchytk, zabezpečujúce vodotesnosť voči prestupu nebezpečných látok do podzemných vôd.

7. Na základe výsledkov sledovania kvality vypúšťaných odpadových vôd predčistených v ČOV a vo väzbe ku chemickému zloženiu chemických produktov vstupujúcich do technologického procesu povrchových úprav lakovne SDR a M003 budú s konečnou platnosťou uzavreté limity vypúšťaných predčistených priemyselných odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie. Počas skúšobnej prevádzky žiadame zabezpečiť min. dva rozborov odpadovej vody so stanovením koncentrácie následovných látok : Al, Fe, Mo, Se, Sn, S, Ti a TOC. Požadované stanovenia žiadame uskutočniť nezávislým akreditovaným laboratóriom, z odpadových vôd vypúšťaných zo závodu MOBIS do verejnej kanalizácie, za bežnej prevádzky z 8 hodinovej zlievanej vzorky. Požadované údaje žiadame predložiť min. 2 týždne pred ukončením skúšobnej prevádzky.

Stanovisko inšpekcie : Podmienky boli zapracované do časti „Požiadavky na skúšobnú prevádzku“, opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke, J.7 Počas skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ dodržiavať nasledovné podmienky“, v podmienke č. J.7.3.

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., Žilina (10.12.2008) – stanovisko k SO 304 ČS priemyselnej vody :

- s predloženým riešením ČS odpadových vôd súhlasíme s požiadavkou, aby spustenie optického zvukového alarmu bolo rozšírené aj na hlásenie hladinového čidla o zaplavení kalovej šachty – poruchy na výtlaku odpadových vôd.

Stanovisko inšpekcie : Podmienky boli zapracované do časti „Požiadavky na skúšobnú prevádzku“, opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke, J.7 Počas skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ dodržiavať nasledovné podmienky“, v podmienke č. J.7.3.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia č.5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008, pre prevádzku „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“, podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ je :

V oblasti ochrany ovzdušia :

- súhlas na vydanie rozhodnutí o užívaní stavieb veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. a) zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, a ktorým sa dopĺňa č. 410/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší) na stavbu „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ, pre stavbu „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“.

V oblasti odpadov :

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v rozsahu zhromažďovanie - podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prevádzke „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“,
- vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva - podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 16 ods. 1 písm. b) zákona č. 223/2001

Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prevádzke „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“.

V oblasti ochrany zdravia ľudí :

- posúdenie návrhu na začatie konania o povolení skúšobnej prevádzky a konania o zmene v užívaní stavby alebo prevádzky - podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 4 písm. a) zák. č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom zdraví“),
- konanie o posúdení návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi - podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 4 písm. l) zákona o verejnom zdraví.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, zákona o odpadoch, zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. MOBIS Slovakia, s.r.o., č.405, 013 02 Gbeľany
2. Obec Nededza, starosta obce, 013 02 Gbeľany pri Žiline
3. Obec Gbeľany, starosta obce, 013 02 Gbeľany pri Žiline
4. GOVINVEST II, s.r.o., Mariánske námestie 5/30, 010 01 Žilina
5. SR-Slovenský pozemkový fond, Búdková č.36, 817 15 Bratislava
6. Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina
7. ŽILINAINVEST s.r.o. , Mariánske námestie 5/30, 010 01 Žilina

Na vedomie po nadobudnutí právoplatnosti:

8. Obec Nededza, Obec Gbeľany, Spoločný stavebný úrad územné konanie a stavebný poriadok

9. Obvodný úrad životného prostredia v Žiline, ochrana ovzdušia, Moyzesova 54, 010 01 Žilina
10. Obvodný úrad životného prostredia, vodná správa, Moyzesova 54, 010 01 Žilina
11. Obvodný úrad životného prostredia, odpadové hospodárstvo, Moyzesova 54, 010 01 Žilina
12. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ul.V.Spanyola 27, 011 71 Žilina
13. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Žiline, Nám. Požiarnikov, 010 01 Žilina
14. Stredoslovenská energetika, a.s., odbor stratégie Žilina, Ul.Republiky 5, 010 47 Žilina
15. Žilinská teplárenská a.s., Košická 11, Žilina
16. SPP a.s. Žilina, Závodská cesta 26/2949
17. TAKENAKA EUROPE, Bratislava , Havlíčkova 34
18. Inšpektorát práce Žilina, Hlavná 2, 010 09 Žilina